# Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

| | Team / Mannschaft / Club Società | League/Liga Ligue/Lega |
|---|---|---|
| CLUB 1 | Alligators Ruswil | 1L |
| CLUB 2 | Zofingen Black Panthers I | 1L |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lieu / Ort / Location / Luogo | Ruswil | Date / Datum / Date / Data | 16.08.2021 |
| Start / Beginn / Début / Inizio | 20:02 | End / Ende / Fin / Fine | 22:05 |
| Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara | CB02 | | |
| Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato | X | Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole | |
| Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo | | Cup / Pokal / Coupe / Coppa | |
| Other / Sonstiges / Autre / Altro | | Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori | 49 |

| | No Card / Liz. / No Lic. / Tess. | Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome | Signature / Firma / Unterschrift |
|---|---|---|---|
| Time Keeper / Chronométreur | 215053 | MÜLLER Christian | |
| Official scorer / Marqueur | 215054 | GRETER Nicole | |
| Referee 1 / Arbitre 1 | 212485 | SCHÖNENBERGER Pascal | |
| Referee 2 / Arbitre 2 | 209095 | EGLI Lukas | |
| Tech. Director / Directeur tech. | | | |

## RESULT

| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO | CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|---|
| 1 Time / Drittel / Tiers / Tempo | 3 | 3 |
| 2 Time / Drittel / Tiers / Tempo | 0 | 0 |
| 3 Time / Drittel / Tiers / Tempo | 1 | 0 |
| Overtime / Verl. / Prol. / Sup. | 0 | 0 |
| Penalty / Rigori | 0 | 0 |

| FINAL | CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|---|
| | 4 | 3 |

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Alligators Ruswil

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

## 1 Alligators Ruswil

| Nr. / No. | | Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome | | | | Card / Pass / Lic / Tess / No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 17 | C | GRETER Stefan | | | | 80049 |
| 96 | A | MURI Daniel | | | | 80086 |
| 35 | G | BUCHER Simon | X | X | X | 80026 |
| | G | | | | | |
| 62 | | OBERSON Armin | | | | 80087 |
| 71 | | VONARBURG Fabian | | | | 80159 |
| 94 | | BANZER Fabio | | | | 80011 |
| 55 | | MURI Guido | | | | 80085 |
| 2 | | BLEUER Pascal | | | | 215317 |
| 7 | | REIST Reto | | | | 80088 |
| 30 | | BUCHER Ronny | | | | 80024 |
| 23 | | PÜNTENER Sven | | | | 221538 |
| 88 | | BURRI Thomas | | | | 80030 |
| 84 | | GRETER Thomas | | | | 80048 |
| 10 | | STAUFFACHER Thomas | | | | 218078 |

COACH — Surname / Name / Nom / Cognome: NIFFELER Lukas — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 217845

### Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

| Time / Zeit / Temps | G | A | T | Time / Zeit / Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 05:42 | 62 | 17 | 1 | | | | |
| 06:35 | 10 | | 2 | | | | |
| 10:42 | 71 | 62 | 3 | | | | |
| 45:11 | 10 | 84 | 4 | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 4 |
| TIME OUT | | | | | X | | |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit / Temps | Nr. / No. | min | On / Ende / Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|
| 10:26 | 96 | 2 | 12:26 | B1 |
| 11:59 | 71 | 2 | 13:59 | G1 |
| 14:42 | 2 | 2 | 16:26 | H |
| 24:48 | 84 | 2 | 26:48 | H |
| 54:05 | 84 | 2 | 56:05 | I |
| 58:21 | 2 | 2 | 60:00 | C1 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| TOTAL | | | 12 min | |

## 2 Zofingen Black Panthers I

| Nr. / No. | | Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome | | | | Card / Pass / Lic / Tess / No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 33 | C | BEUTLER Dario | | | | 203083 |
| 4 | A | KELLER Dale | | | | 206052 |
| 30 | G | STUDER Marc | | | | 211388 |
| 31 | G | ZETSCHE Andreas | X | X | X | 202270 |
| 5 | | EHRENSPERGER Pascal | | | | 217032 |
| 21 | | KIEFER Patrick | | | | 208218 |
| 23 | | BIERI Oliver | | | | 80015 |
| 96 | | HÄFLIGER Matthias | | | | 202252 |
| 9 | | SCHÜRCH Lucas | | | | 210086 |
| 10 | | LOHRI Stefan | | | | 203235 |
| 27 | | WÄLTI Thomas | | | | 209031 |

COACH — Surname / Name / Nom / Cognome: SCHÄR Roger — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 202198

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

| Time / Zeit / Temps | G | A | T | Time / Zeit / Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 07:20 | 96 | | 1 | | | | |
| 07:45 | 33 | 23 | 2 | | | | |
| 16:26 | 9 | 27 | 3 | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 3 |
| TIME OUT | | | | | X | | X |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit / Temps | Nr. / No. | min | On / Ende / Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|
| 05:31 | 4 | 2 | 05:42 | E |
| 10:26 | 33 | 2 | 12:26 | B1 |
| 40:54 | 5 | 2 | 42:54 | H |
| 46:53 | 96 | 2 | 48:53 | I |
| 58:21 | 23 | 2 | 60:00 | C1 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| TOTAL | | | 10 min | |